

A Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága a dr. Práth Gyula által képviselt felperesnek a dr. Kárpáti Miklós ügyvéd által képviselt alperes ellen sajtó-helyreigazítás iránt a Fővárosi Bíróság előtt 31.P.23.691/2009. számon megindult és a Fővárosi Ítélet tábla 2.Pf.20.212/2010/3. számú jogerős ítéletével befejezett perében a felperes által 7. sorszám alatt benyújtott felülvizsgálati kérelem folytán - tárgyaláson kívül - meghozta a következő

í t é l e t e t :

A Legfelsőbb Bíróság a jogerős ítéletet hatályában fenntartja.

Kötelezi a felperest, hogy 15 napon belül fizessen meg az alperesnek 10.000 forint felülvizsgálati eljárási költséget.

Ez ellen az ítélet ellen jogorvoslatnak nincs helye.

I n d o k o l á s

A jogerős ítélet elutasította a sajtó-helyreigazításra kötelezés iránt előterjesztett keresetet és kötelezte a felperest, hogy 15 napon belül fizessen meg az alperesnek 25.000 forint elsőfokú és „10.000 forint + áfa” fellebbezési eljárási költséget, valamint felhívásra az államnak összesen 45.000 forint első- és másodfokú eljárási illetéket.

A jogerős ítélet alapjául szolgáló tényállás szerint az egyesületi formában működő felperes a hátrányos helyzetű fiatalok számára táborokat, fórumokat szervez, ismeretterjesztő és kulturális tevékenységet folytat, valamint részt vesz a helyi önkormányzat programjain. A felperes szervezésében került sor a „Sajtófeszt 2009. - A jövő Európája” elnevezésű rendezvény megtartására, amelyet a .. is támogatott. A rendezvényen részt vettek az .. politikusai, európai parlamenti képviselőjelöltjei, önkormányzati képviselői, vezető tisztségviselői és aktivistái is. Az alperes

által szerkesztett „...” internetes oldalon 2009. június 24-én „Beszállt a .. az .. kampányába?” címmel jelent meg cikk, amelyben a felperes Szent István parki rendezvényéről tudósított. A cikk ennek kapcsán foglalkozott a társadalmi szervezet felperes működésével, civil vagy politikai jellegével, a rendezvényen résztvevőket és a szponzor személyét is megemlítve. A felperes egyesület elnöke, sérelmezve a cikk egyes közléseit, az alpereshez „helyreigazítási kérelem” elnevezésű iratot juttatott el, melyben kérte a cikk egyes részeinek törlését, annak kijavítását és levelének nem „reflexióként” való közlését. Az alperes a kérelmet nem teljesítette.

A felperes keresetében kérte az alperes helyreigazítás közzétételére kötelezését, melyben megjelölte a helyreigazítás szövegét, tartalmát és a valótlan állításokat. Változatlanul fenntartotta a sérelmezett cikkrészletek törlése, kijavítása iránti kérelmét, valamint kérte az alperest elnézés kérésére is kötelezni.

Az alperes a kereset elutasítását kérte. Álláspontja szerint a helyreigazítás iránti kérelem nem felel meg az alaki és tartalmi követelményeknek. Érdemben azzal védekezett, hogy a cikkben nem állított valótlant és nem keltett hamis látszatot, csupán a véleményét fejtette ki a felperes tevékenységéről.

A jogerős ítélet indokolása szerint akkor alkalmas a közlemény sajtó-helyreigazításra, ha abban megjelölésre kerül, hogy a sérelmezett közlemény mely tényállítása valótlan, mely tényeket tüntet fel hamis színben, melyek a való tények és egyértelműen kitűnik, hogy az így megfogalmazott igényt sajtó-helyreigazításként kéri a jogosult közzétenni. A helyreigazítás körében - erre irányuló kérelem esetén - lehetőség van válaszlevél közzétételének igénylésére is. A PK. 13.sz. állásfoglalás értelmében a helyreigazítás megtagadása esetén a kereseti kérelem is csak a sajtószervhez eljuttatott helyreigazítási igény körén belül terjeszthető elő, a perben új igény érvényesítésére nincs lehetőség. A perbeli esetben hiányzott a felperes kifejezett igénye a sajtó-helyreigazításra. A felperes a sérelmezett közlemény megjelenését követően az alpereshez intézett levelében arról tájékoztatta az alperest, hogy a közlemény egyes részei nem felelnek meg a valóságnak, „sejtetések, a tények egyoldalú mazzsolázását, hiteltelen, pontatlan, jogsértő állításokat” tartalmaz. Emiatt kérte az általa megjelölt cikkrészletek törlését és „nem reflexióként hozzácsapni ..., hanem kijavítani” a közölteket. Ez az igény nem felelt meg a helyreigazítási kérelem tartalmi követelményeinek, miután a felperes nem jelölte meg, hogy melyek a konkrét valótlan állítások, illetve mely tények kerültek hamis színben feltüntetésre, továbbá a való tényeket sem ismertette. Nem volt figyelmen kívül hagyható az sem, hogy a felperes kifejezetten tiltakozott a levele helyreigazító közleményként való

megjelentetése ellen, s bár tartalma alapján lehetett arra következtetni, hogy a felperes mit sérelmez, azonban az a sajtó-helyreigazításra vonatkozó kifejezett igényt nem tartalmazott. A felperes alpereshez eljuttatott kérelme tartalmát tekintve - cikkrészlet törlése, kijavítása iránti igény - nem tekinthető a Ptk. 79. § (1) és (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelő, pert megelőző helyreigazítási kérelemnek, ezáltal a helyreigazítási igénye a Pp. 342. § (1) bekezdésében megkívánt írásbeli sajtó-helyreigazítási kérelem kritériumainak sem felelt meg. Ezért a jogerős ítélet a keresetet érdemi vizsgálat nélkül elutasította.

A jogerős ítélet ellen, jogszabálysértésre hivatkozással, a felperes nyújtott be felülvizsgálati kérelmet, tartalmilag annak hatályon kívül helyezését és a keresetének való helytadást kérve. Felülvizsgálati álláspontja szerint tévesen állapította meg a jogerős ítélet, hogy a pert megelőzően az alpereshez intézett levele helyreigazítási igényt nem tartalmazott. Azzal, hogy a pert megelőzően a sértő cikkrészletek törlését kérve tartalmilag nagyobb igényt terjesztett elő, mint a keresetben megjelölt helyreigazító közleményben, ez utóbbi nem minősülhet a perben előterjesztett új igénynek, mivel a cikk sértő részei tekintetében az igény tárgya ugyanaz. A helyreigazítási kérelem tartalmára és formájára a Ptk. nem ír elő szigorú formai követelményeket. A sérelmezett cikkrészletek törlésével valójában „negatív publikáció-közlést” kért, amelyet megfelelően meg is indokolt. Az Interneten megjelent közlések tekintetében a cikkrészlet törlése is megfelelhett a helyreigazítás céljának.

Az alperes a jogerős ítélet hatályában való fenntartását kérte, annak helyes indokai alapján.

A felülvizsgálati kérelem az alábbiak szerint alaptalan.

Téves az a felülvizsgálati álláspont, hogy a sérelmezett cikkrészlet törlése iránti igény megfelel a sajtó-helyreigazítás céljának és formai követelményeinek. Ilyen igény előterjesztésére a Ptk. nem ad lehetőséget. A Ptk. 79. § (1) bekezdése egyértelműen rendelkezik arról, hogy sajtó-helyreigazítási igény keretében csak olyan közlemény közzététele kérhető, amelyből kitűnik, hogy a közlemény mely tényállítása valótlan, mely tényeket tüntet fel hamis színben, illetőleg melyek a való tények. A cikk egyes részeinek a törlése, függetlenül attól, hogy annak technikai feltétele az elektronikus sajtóban biztosítható-e, nem felel meg a Ptk. 79. § (1) bekezdésében megkívánt közlemény közzétételének. A Legfelsőbb Bíróság Polgári Kollégiumának 13. számú állásfoglalásában kifejtettekre is figyelemmel helytállóan állapította meg a jogerős ítélet, hogy a felperes a pert megelőzően a sajtószervezetbe intézett, cikkrészlet törlése iránti kérelméhez képest a keresetben közzétenni igényelt helyreigazító közlemény -

tartalmát tekintve - új igénynek minősül, amely a sajtó-helyreigazítás iránti perben nem érvényesíthető. Ezért jogszabálysértés nélkül utasította el érdemi vizsgálat nélkül a jogerős ítélet a keresetet.

A kifejtettekre figyelemmel a Legfelsőbb Bíróság a jogerős ítéletet a Pp. 275. § (3) bekezdés alapján hatályában fenntartotta és a pervesztes felperest a Pp. 78. § (1) bekezdés szerint kötelezte az alperes ügyvédi képviselőjével felmerült és a 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (3) és (5) bekezdés alapján megállapított felülvizsgálati eljárási költségének megfizetésére.

A tárgyi illetékfeljegyzési jog folytán le nem rótt felülvizsgálati eljárási illetéket a felperes személyes illetékmentességére tekintettel a 6/1986. (VI.26.) IM. rendelet 13. § (1) bekezdés és 14. § alapján az állam viseli.

Budapest, 2010. december 15.

Dr. Mészáros Mátyás sk. a tanács elnöke, Dr. Kovács Zsuzsanna sk. előadó bíró, Böszörményiné dr. Kovács Katalin sk. bíró

A kiadmány hitelül:

Vné

tisztviselő